

Daimler Truck AG (DTAG) ve UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG (UTA) arasındaki uluslararası arıza yardım hizmetlerinin kullanılmasına yönelik iş birliği kapsamında kişisel verilerin işlenmesi ile ilgili bilgiler

UTA ve DTAG, DSGVO'nun 13. maddesi uyarınca, size yapılmış bir sözleşme ve UTA ile DTAG arasındaki işbirliği çerçevesinde, kişisel verilerinizin işlenmesi (DSGVO'nun 4. maddesinin 1. hükmü uyarınca) hakkında sizi bilgilendirmektedir. UTA ve DTAG, kişisel verilerinizi DSGVO'nun 4. maddesi 7. hükmü uyarınca iş birliği kapsamında bağımsız sorumlu kişi olarak işlemektedir. Bu esnada ortaklar, sunduğunuz verileri bağımsız olarak ve kendi işleme amaçları doğrultusunda işlemektedir. Aşağıda ortakların her biri için geçerli olan ilgili bilgiler belirtilmiştir.

I. Sorumlu kişiler hakkında bilgiler

1. Sorumlu kişilerin adları ve iletişim bilgileri:

Daimler Truck AG	UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG
Daimler Truck AG Mercedesstraße 120 D-70372 Stuttgart Almanya	Heinrich-Eckstein-Str. 1 63801 Kleinostheim Telefon +49 6027 509-0 Telefax +49 6027 509-77177 E-Mail: info@uta.com Internet www.uta.com
	Sorumlunun temsilcisi
	Carsten Bettermann

2. Veri gizliliği yasası ile ilgili sorularınız için muhatap kişiler:

Daimler AG grup veri gizliliğinden sorumlu kişi Daimler AG HPC E600 70546 Stuttgart Almanya E-posta: data.protection@daimler.com	UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG veri gizliliği görevlisi Heinrich-Eckstein-Str. 1 63801 Kleinostheim Telefon +49 6027 509-679 E-posta: datenschutz@uta.com
--	---

Ortaklardan biriyle e-posta üzerinden iletişime geçmeniz durumunda (örn. ilgili kişi haklarınızdan faydalanmanız için) sunduğunuz veriler (e-posta adresiniz, varsa iletişim bilgileriniz), isteğinize cevap vermek için kaydedilir. Bu kapsamda toplanan veriler, kayıt işlemi daha fazla gerekli olmadığında silinir veya yasal muhafaza yükümlülükleri söz konusu olduğunda kısıtlanır. Ortaklar, aktardığınız bilgileri herhangi bir şekilde etkileyemez ve bu nedenle herhangi bir sorumluluk altına girmez.

II. Veri işleme ile ilgili bilgiler

UTA ve DTAG kişisel verilerinizi bir işbirliği kapsamında amaç doğrultusunda ve kendi sorumlulukları dahilinde işlemektedir.

<p>Aşağıda açıklanmış olan işlemler yalnızca DTAG tarafından yürütülecek işleme faaliyetlerine yöneliktir.</p> <p>İşlemin amacı ve yasal zemini DTAG, uluslararası arıza yardım hizmetlerinden faydalanmak için hizmet sözleşmesinin ("arıza yardım sözleşmesi") yapılmasına yönelik Customer Assistance Center ("CAC") ile telefon görüşmesi kapsamında belirtilen müşteri ana verilerini (özellikle şirket, adres, muhatap kişinin bilgileri, sürücü ile ilgili bilgiler) ve varsa FIN veya araç plakası ve ayrıca DTAG'nin faturalama amacıyla sizden talep ettiği verileri yapılan arıza yardım sözleşmesinin gerçekleştirilmesi kapsamında kullanılmaktadır. Verilerin işlenmesine dönük yasal dayanak, DSGVO madde 6 paragraf 1 fıkra b)'ye dayanmaktadır.</p> <p>Kişisel veri alıcısı kategorileri DTAG, arıza yardım sözleşmesindeki sözleşmesel yükümlülüklerin yerine getirilmesi için DTAG'nin verileri aktardığı farklı ortaklardan faydalanmaktadır.</p>	<p>Aşağıda açıklanmış olan işlemler yalnızca UTA tarafından gerçekleştirilen işleme faaliyetlerine yöneliktir.</p> <p>İşlemin amaçları ve yasal zemini İş ilişkisi kapsamında işleme Şirketiniz ve UTA arasında ödeme tahsilatı ile ilgili bir sözleşme (ödeme sözleşmesi) yapıldığında UTA, ödeme tahsilatı ile ilgili sözleşmeyi gerçekleştirmek için şirketinize ait kişisel verileri işlemektedir. Burada arıza yardım hizmetinden faydalanma kapsamında UTA'ya aktarılan tüm veriler söz konusudur. Bunlar ilgili şirket ve araç ana verileri (özellikle şirket, adres, muhatap kişi bilgileri, sürücü ile ilgili bilgiler ve gerekirse FIN veya araç plakası) ve ayrıca ödeme tahsilatı kapsamında ihtiyaç duyduğunuz tüm verilerdir (örn. banka bilgileri ve satış vergisi bilgileri).</p> <p>Yukarıda belirtilen işleme adımları ile ilgili kişisel verilerin işlenmesi DSGVO madde 6 paragraf 1 fıkra b)'ye dayanmaktadır</p> <p>Ödeme sorunları durumunda verilerin işlenmesi</p>
---	---

Bu, görevlendirdiğiniz yetkili servise ait onarım sözleşmesinin gerçekleştirilmesi içindir.

Görevlendirdiğiniz yetkili servis, verilerinizi şikayet durumunda ve ayrıca ödeme ve hizmet sorunlarında fatura kontrolü için bir ortağa aktarmaktadır. Bu ortak, Almanya'da bulunmaktadır. Ödeme sözleşmesinin gerçekleştirilmesi için verileriniz ayrıca tahsilatlardan sorumlu hizmet sağlayıcımız UTA'ya aktarılmaktadır.

DTAG, bir ödemenin gecikmesi durumunda verilerinizi ayrıca ikamet ettiğiniz yerde bulunan DTAG'ye ait yerel satış şirketine aktarmaktadır.

Bu esnada bu ortakların güvenilirlik, veri gizliliği ve veri güvenliği açısından aynı sözleşmesel yükümlülüklerle bağlı kalmaları sağlanmaktadır.

Üçüncü taraf ülkesine veri aktarımı

DTAG, onarım sözleşmesinin gerçekleştirilmesi için verileri Avrupa Ekonomi Bölgesi (EWR) dışındaki yetkili servislere de aktarmaktadır veya görevlendirdiğiniz yetkili servisin nerede bulunduğuna bağlı olarak verilere erişme olanağı sağlamaktadır. EWR dışındaki ülkeler genel olarak bir AB veri gizliliği seviyesine sahip olmadıkları için DTAG, bir sözleşme ile yetkili servisler tarafından AB/EWR'deki veri gizliliği seviyesine uygun bir veri gizliliği sağlamak için önlemler alınmasını sağlamaktadır. Daimler Grubu şirketleri bunun dışında Daimler Grubunun katı veri gizliliği düzenlemelerine tabidir.

Verilerinin kaydedilme süresi

DTAG, kişisel verilerinizi bu kişisel veriler arıza yardım sözleşmesinin gerçekleştirilmesi için gerekli olduğu sürece kaydetmektedir. DTAG bunun dışında kişisel verileri, yasal düzenlemelerden dolayı gerekli olduğu sürece kaydetmektedir. Örneğin faturalar 10 yıl boyunca saklanmalıdır. DTAG ayrıca kişisel müşteri verilerini, gereken durumlarda yasal haklardan faydalanabilmek için uygulanabilir ilgili zaman aşımı süreleri dolana kadar kaydetmektedir.

Bir ödemenin gecikmesi durumunda UTA, bir ortaktan açık bir talepte bulunabilir. Bu durumda tahsilat işleminin gerçekleştirilmesi amacıyla tüm gerekli veriler gerekli kapsamda aktarılmaktadır.

UTA, yukarıda belirtilen işleme adımları ile ilgili olarak kişisel verilerinizi DSGVO madde 6 paragraf 1 fıkra f uyarınca meşru menfaatlere dayanarak işlemektedir.

UTA'nın sorumlu kişi olarak tabii olduğu yasal bir talebin gerçekleştirilmesi için kişisel verilerinizin işlenmesi

UTA, verilerinizi yasal arşivleme gereksinimlerine veya vergi hukukundan ya da ticaret kanunundan finans ekonomisi açısından önemli talimatlara dayanarak işlemektedir.

Bu işleme, DSGVO madde 6 paragraf 1 fıkra c'ye bağlı olarak gerçekleştirilmektedir.

Kişisel veri alıcısı kategorileri

UTA içindeki tüm organizasyon birimleri sözleşmesel ve yasal yükümlülüklerin yerine getirilmesi için gerekli olan verilerinize erişim sağlar.

Sözleşmesel olarak yükümlü ortaklar ve araçlar da verilerinize erişebilir. Bu ortaklar, sözleşmesel olarak UTA tarafından belirlenen veri gizliliği açısından önemli talimatlara uyulmasından sorumludur ve UTA'yı aralarındaki iş ilişkisini uygularken desteklemektedir.

Harici hizmet sağlayıcıları

Sözleşmesel yükümlülüklerin yerine getirilmesi kapsamında UTA kısmen harici hizmet sağlayıcılarından (örn. lojistik şirketleri) faydalanmaktadır. UTA, üçüncü tarafların yalnızca münferit görevlerin yerine getirilmesi için gerekli olan kişisel verilere erişim sağladıklarından emin olmaktadır.

Diğer alıcılar

Bunun dışında UTA, verilerinizin yasal bildirim yükümlülüklerinin yerine getirilmesi için takibat dairesi veya başka resmi makamlar gibi alıcılara aktarılmasının önüne geçemez. UTA hiçbir koşul altında verilerinizi üçüncü taraflara satmaz.

Üçüncü taraf ülkesine veri aktarımı

	<p>UTA, işleme kapsamında verilerinizi AB EWR bölgesi dışında olan bir hizmet sağlayıcısına aktarması durumunda veriler sadece AB Komisyonunun uygun bir veri gizliliği seviyesinin bulunduğu dair onay verdiği veya başka veri gizliliği teminatlarının mevcut olduğu üçüncü ülkelere aktarılmaktadır.</p> <p>Verilerinin kaydedilme süresi UTA kişisel verilerinizi aşağıda belirtilen süreler boyunca yalnızca amaç doğrultusunda veya ilgili yasal talimatlar uyarınca kaydetmektedir: Verileriniz yukarıda belirtilen amaçların işleme alınması için artık gerekmediğinde silinir. Bu durumda verileriniz UTA'ya karşı hak talebinde bulunulabilen ilgili uygulanabilir zaman aşımı süresi dolana kadar saklanabilir.</p> <p>UTA, düzenlediğiniz kişisel veriler dahil olmak üzere faturalamaya ilişkin belgeleri yasal saklama süresi uyarınca 10 yıl boyunca saklamaktadır; ticaret ve iş belgeleri, e-postalar ve diğer dijital belgeler 6 yıl boyunca saklanmaktadır. Veri işlemeye ilişkin bir itiraz durumunda UTA, verileri DSGVO madde 17 uyarınca ele almaktadır. Die Verarbeitung personenbezogener Daten zu den o.g. Verarbeitungsschritten basiert auf Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO</p>
--	--

III. İlgili kişilerin hakları

Kişisel verilerinizin işlenmesi ile bağlantılı olarak şu haklara sahipsiniz:

- AB DSGVO madde 15 uyarınca bize sunduğunuz tüm verileri aktarma hakkına sahipsiniz.
- AB DSGVO madde 16 uyarınca doğru olmayan verileri düzelttirme hakkına sahipsiniz.
- AB DSGVO madde 17 uyarınca kayıt için başka yasal dayanak bulunmadığı sürece verilerinizi sildirme hakkına sahipsiniz.
- AB DSGVO madde 18 uyarınca verilerin işlenmesine kısıtlama getirme hakkına sahipsiniz. Bu, verilerinizin kaydedilmeyeceği ancak kısıtlı koşullar altında (örn. onayınız veya yasal haklarınızı kullanmak için) işlenebileceği anlamına gelmektedir.
- AB DSGVO madde 20 uyarınca bize sunduğunuz tüm verileri aktarma hakkına sahipsiniz. Bu DTAG'nin, verileri yapılandırılmış, yaygın olarak kullanılan ve makine tarafından okunabilen bir formatta sunması anlamına gelir.

Yukarıda açıklanan işleme faaliyetlerine ilişkin haklarınızdan yukarıda belirtilen iletişim bilgilerini kullanarak ilgili sorumlu kişiyle iletişime geçmeniz durumunda faydalanabilirsiniz.

Ayrıca UTA'ya ödeme sorunlarının (tahsilat uygulamaları) işleme alınması kapsamında gerçekleştirilen işlemeye ilişkin itirazda bulunma hakkına sahipsiniz. İtiraz hakkınızdan faydalanmak için yukarıda belirtilen iletişim bilgilerini kullanarak UTA'ya başvurabilirsiniz.

Şikayet hakkı

Şikayetinizi yukarıda belirtilen veri gizliliğinden sorumlu kişiye veya veri gizliliği denetim makamına; varsa ulusal makama bildirme hakkına sahipsiniz. Sorumlu kişilerden sorumlu veri gizliliği denetim makamları:

Baden-Württemberg veri gizliliği ve bilgi özgürlüğü eyalet görevlisi	Veri gizliliği denetimi için Bavyera Eyalet Dairesi (BayLDA)
Posta kutusu 10 29 32 70025 Stuttgart Telefon/Faks Telefon: 0711/61 55 41 – 0 Faks: 0711/61 55 41 – 15 E-poste: poststelle@lfdi.bwl.de	Promenade 27 91522 Ansbach Telefon: +49 981 53 1300 E-Posta: poststelle@lda.bayern.de

IV. Veri gizliliği bilgisi güncellemesi ve değişikliği

Bu veri gizliliği bilgisi halihazırda geçerli olup Temmuz 2020'de yürürlüğe girmiştir.

Yayıncı bilgileri:
Daimler Truck AG
70546 Stuttgart
Telefon +49 7 11 17-0
Faks +49 7 11 17-2 22 44
contact@daimler-truck.com
www.daimler-truck.com

Daimler Truck AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart
Şirket merkezi ve ticaret sicil mahkemesi: Stuttgart, HRB no.: 762884
Denetim Kurulu Başkanı: Ola Källenius
Yönetim Kurulu: Martin Daum, Başkan;
Stefan Buchner, Sven Ennerst, Jochen Götz, Jürgen Hartwig, Roger Nielsen, Hartmut Schick

UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG
Heinrich-Eckstein-Str. 1
63801 Kleinostheim
Telefon +49 6027 509-0
Faks +49 6027 509-77177
E-posta info@uta.com
İnternet www.uta.com
Genel Müdür: Carsten Bettermann

UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG, merkezi 63801 Kleinostheim'da bulunan bir komandit şirkettir, ticaret sicil mahkemesi Aschaffenburg HRA 835
Bireysel olarak yükümlü ortak ise merkezi 63801 Kleinostheim'da bulunan UNION TANK Eckstein GmbH şirkettir, ticaret sicil mahkemesi Aschaffenburg HRB 129